

# NUESTRA CIUDAD



## ¡CAMPEON!

Lo creas o no lo creas, —por descalificación— Carrasco es el campeón, contra el viento y la marea... La de Mando, gran pelea, no le sirvió ayer de nada... Madrid dio la campanada y demostró que es posible lo que parecía imposible... (Igual, igual, que en Granada)

ANANBAL

## Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO

AYER

126

## FARMACIAS DE GUARDIA

PARA HOY

Don José Nazario Manilla Delicado, Paseo de José Antonio 9; Señora viuda de don Angel Molina Morcillo, Feria 45; Farmacia del Rosario, Rosario 32, y don Onesiforo Sotos Martínez, Pérez Galdós 51 (De doce de la noche a nueve de la mañana) Señora viuda de don Angel Molina Morcillo, Feria 45, y Farmacia del Rosario, Rosario 32.

## SE NECESITA SEÑORITA

Con conocimientos de mecanografía y contabilidad, edad, 18-20 años. Presentarse en calle Salamanca, 6, hoy, sábado, de 5 a 7 tarde.



## FUTBOL

Campo Municipal de Deportes CARLOS BELMONTE

MEDIO DIA DE AYUDA AL CLUB DOMINGO, 7 NOVIEMBRE 1971

A LAS CUATRO DE LA TARDE

CAMPEONATO REGIONAL DE CATEGORIA PREFERENTE

EXTRAORDINARIO PARTIDO ENTRE

IMPERIAL C. F.

Y

ALBACETE BALOMPIE

Socios, entrada especial. Quedan anulados todos los pases de favor.

## Ayer, importante reunión de la «Cite», en Albacete

Asistió el subdirector general, presidente de la Junta Central

Ayer, en el Gobierno Civil, tuvo lugar una importante reunión de la CITE (Comisión de Información, Turismo y Educación Popular) que presidió el gobernador civil, en unión del subdirector general, presidente de la Junta Central, don Fernando Gil Nieto, en la que se tomaron interesantes acuerdos que afectan al porvenir turístico de Albacete y su provincia.

Por la tarde, se inauguró el Teleclub-piloto de Vi-

## DOS OBISPOS ESPAÑOLES RECIBIDOS POR EL PAPA

Los de Granada y Avila

CIUDAD DEL VATICANO, 5.—El Papa Paulo VI ha recibido esta mañana, separadamente y en audiencia privada, a monseñor Emilio Benavent Escuin, arzobispo administrador apostólico de Granada; y, a monseñor Máximo Romero de Lema, obispo de Avila.

Ambos preladados asisten actualmente a los trabajos del Sínodo de los obispos, aunque con distinto carácter: monseñor Benavent integra la representación de la Conferencia Episcopal Española, y monseñor Romero de Lema, en cambio, lo hace como miembro de directo nombramiento pontificio.—Efe.

llaverde de Guadalupe, por las citadas autoridades.

En nuestro número de mañana, informaremos ampliamente de estos actos y ofreceremos varias notas gráficas de los mismos.

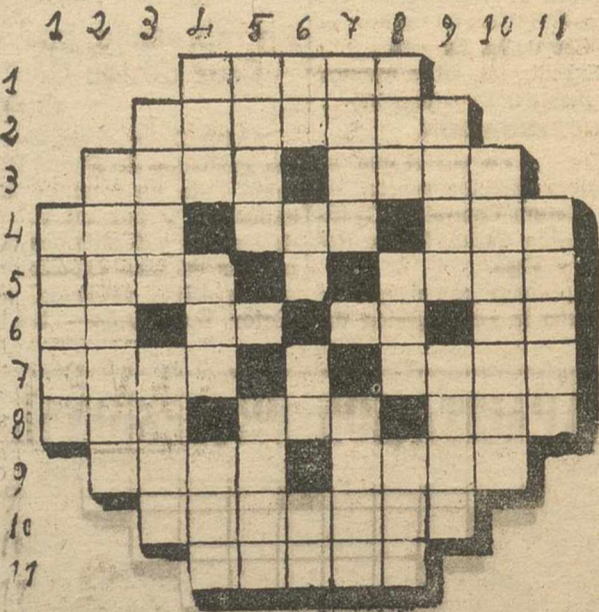
## UN EQUIPO DE TELEVISION ESPAÑOLA EN ALBACETE

Para realizar el espacio «España en directo»

Para realizar en Albacete, el popular espacio de Televisión Española, «España en directo» llegó ayer a nuestra capital un equipo de TVE, en el que figura el periodista Tico Medina.

## Crucigrama núm. 1.354

Por Ricardo PALACIOS



HORIZONTALES.—1. Máquina para fabricar paños.—2. Conjunto de los parientes.—3. Edificio para habitar. Antigua ciudad de Asiria.—4. Artículo (plural). Corta muy menudamente con los dientes algo duro. Prenda militar.—5. Casas. Trampa para animales.—6. Negación. Ciudad caldea. Artículo neutro. Pronombre.—7. Voz remota (plural). Fundamento.—8. Invertido, pronombre (plural). Hijo de Noé. En todo, semejante o igual.—9. Derrota. Patriarca hebreo.—10. Peregrinación a un santuario.—11. Metal blanco que se oxida en contacto con el aire o agua.

VERTICALES.—1. Segundo día de la semana.—2. Saber.—3. Cada uno de los aspectos de la Luna. Sensación, impresión en el olfato.—4. Pueblo de Gerona. Posesivo (plural). Pueblo de Tarragona.—5. Querer. Armazón para acostarse.—6. Forma del pronombre personal. Dativo del pronombre. Nota de música. Terminación del verbo.—7. Zábila. República autónoma soviética entre el Volga y el Viatka.—8. En inglés, arañazo. En inglés, mozarca. Interjección, en Cuba, ¡so!.—9. Garbo. Descabalgá.—10. Alzar una cosa como para tantear su peso.—11. Acostumbrar.

## EL TIEMPO

EN ALBACETE

Temperaturas extremas de ayer: Máxima 17,2 grados a las 14,50 horas; mínima 0 grados a las 8,20 horas.

Durante el día de ayer el sol lució en nuestra ciudad por espacio de 7 horas, 42 minutos.

Estado del cielo: despejado.

Viento: en calma.

Humedad relativa media del aire: 71 por ciento.

Presión atmosférica: 705,2 milímetros de mercurio, equivalentes a 1024,1 milibares.

## Destruída...

(Viene de la PRIMERA) galería para que no se moviera hasta pasados tres minutos amenazándola de que, en caso contrario, dispararían contra ella.

Como se recordará, éste es el cuarto atentado cometido contra diversos establecimientos de tipo cultural en los últimos días.—Cifra.

## Letras de luto

DON ARTURO MONGRELL LOPEZ

En la tarde de ayer, viernes, y tras larga enfermedad que ha soportado con admirable resignación cristiana, falleció en nuestra capital, a los 68 años de edad y confortado con los auxilios espirituales, el arquitecto, don Arturo Mongrell López, persona que por sus dotes de caballerosidad y bondad, gozaba en Albacete de unánimes afectos y simpatías, produciendo su fallecimiento un gran pesar que se ha puesto de manifiesto en el desfile incesante por la casa mortuoria para testificar el pésame a la familia doliente.

Fue, además de un excelente profesional, un gran español y un sincero católico, así como un hombre con el corazón abierto para todas las causas nobles.

A su esposa, doña Josefa Martínez Roldán; hijos, don Arturo, doña Isabel, don José y doña Josefa; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, expresamos desde estas columnas nuestro pésame muy sincero, elevando a Dios nuestras oraciones por el alma de tan querido amigo desaparecido. Descanse en paz!

## Horario de misas para hoy sábado

A las cuatro, Nuestra Señora del Pilar y El Espíritu Santo.

A las cinco y media, La Asunción y El Buen Pastor.

A las seis y media, El Buen Pastor.

A las siete, San José, Nuestra Señora de la Estrella y PP. Salesianos.

A las siete y media, La Purísima, La Asunción y Aguasnuevas.

A las siete cuarenta y cinco, Nuestra Señora de Fátima.

A las ocho, Nuestra Señora del Pilar y PP. Filipenses y San Juan.

A las cinco y siete cuaretna y cinco, Parroquia de San Francisco.

A las ocho y media, El Espíritu Santo, y San Pablo.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### Gran Hotel

Continúa desde las 5

¿QUIEN?

Romy Schneider

Pases: 5, 6'55, 8'50 y 10'45)

(Autorizada para mayores de 18 años)

### Carretas

Continúa desde las 5

LOS CORSARIOS

Dean Reed

(Pases: 5, 6'55, 8'50 y 10'45)

(Para todos los públicos)

### Capitol

Continúa desde las 5

MUJERES DE LUJO

Ugo Tognazzi

(Pases: 5, 6'45, 8'45 y 10'45)

(Para mayores de 18 años)

### Astoria

Continúa desde las 5,30

GUIA PARA EL HOMBRE CASADO

Walthe Matthau

(Pases: 5'30 y 9'15)

BANDOLERO!

James Stewart

(Pases: 7'15 y 10'45)

(Autorizada para mayores de 18 años)

### Productor

Continúa desde las 5'30

EL MAGO DE LOS SUEÑOS

(Pases: 7 y 9'45)

EL REGRESO DE FU MANCHU

Christopher Lee

(Pases: 5'30, 8'15 y 11)

(Autorizado para todos los públicos)

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30

EXTRAORDINARIO ESTRENO

«CIUDAD VIOLENTA»

Charles Bronson, Telly Savalas, Jill Ireland, Umberto Orsini, Michel Constantin

Pases: 5,30, 7,15, 9 y 10,45

Mayores de 18 años.





LA CIUDAD SOÑADA

Después de asistir al ple- no municipal del miércoles, con su atrayente orden del día, resultó que lo verdaderamente trascendental no era lo que buscábamos. Sucede muchas veces que don- de menos pensamos salta la liebre. La reunión adquiría solemnidad cuando se proyectaba el futuro de la ciudad para convertirla en una urbe, donde la estética, la belleza, el progreso urbanístico, sus calles, plazas, jardines etc., sean un portento y revelen que unos hom- bres se han preocupado por borrar su fisonomía desastrosa, su fea traza de tantos años, su anárquico y desagradable aspecto.

El bien de la capital obli- ga a mirar hacia los años venideros preferentemente. No diré que nuestra historia no vale un higo chumbo, como apunta un exagerado. La miramos sin ira. No hay posibilidad de disgustarse, pues sus páginas esenciales se leen pronto.

La modificación de las or- denanzas de la construcción, el avance de lo que puede ser ese futuro, eran las pun- tas luminosas de la estrella que refulgía en esta reunión de los hombres que forman la Corporación Municipal, presidida por el alcalde de la capital. Estudio completo de una memoria, visión ponderada, análisis de circuns- tancias ante la exposición técnica. Todo nos produjo una grata impresión.

Y si cuando vemos una película de miedo pasamos la noche santando entre pesadi- llos, en esta ocasión, el sue- ño de un tirón nos llevó an- te la imagen de una ciudad luminosa, bella y alegre, con muy pocos asideros para ser tomada a chufia, más bien, como ejemplarizante y dig- namente admirada. Digo que fue un sueño. Y como eso de la ciudad soñada tiene título de primera película de colo- rines de la U. F. A., dire- mos que ciudad de la ilu- sión, de la esperanza para quienes la amamos.

El arquitecto de la Direc- ción General de Urbanismo, señor Rodríguez Acosta, con la ayuda de su lapicero, voz clara y sosegada sin altiso- nancias, a lo técnico y docu- mentado, como ahora se lle-

va, nos condujo a través de las zonas comerciales, del amado y ahora cochambro- so casco antiguo, de zonas altas y bajas, de jardines y zonas verdes, de alturas, de todo cuanto constituye un bien estudiado avance para comenzar a caminar con firmeza en una nueva época en la que ya no cabrán fallos ni soluciones absurdas, una vez reglamentada la mancha y respetadas las flamantes or- denanzas, sin concesiones como antaño, sin caprichos ni salidas de quicio. La ciudad que nos mostraba el arqui- tecto se perfiló deliciosamen- te en nuestro sueño. Y era alegre por saber que en el futuro, el sueño es una reali- dad palpable.

Se dio satisfacción a los señores con cejales que pe- dían aclaraciones. Se resol- vieron todas las dudas. Esta memoria, con sus planos y posibles documentos gráficos si constituirían una lectura agradable para los albaceten- ses que suspiran por el por- venir de nuestra capital por su futuro esplendoroso.

Tercio el alcalde para ha- cer buen tercio. Dijo cosas jugosas el señor Botija Ca- bo, recordando que había la natural flexibilidad. Ya se hi- zo en su momento para no bloquear la construcción, que ha sido el pan nuestro de muchos años, al invertirse más de cinco mil millo- nes de pesetas en un quin- quenio, como industria más saliente, y para que el 65 por ciento de los albaceten- ses se mudaran de casa.

Y se aclaraban las alturas que pueden regir en nuestras más características avenidas y calles, como la de Rodrí- guez Acosta, Tesifonte, Si- món Abril. Y lo que concierne a las nuevas barriadas. Y a las urbanizaciones a va- rios kilómetros, cuyos pro- pietarios justo será que car- guen con los necesarios ser- vicios, al paso que también se reglamentan debidamente.

Se perfilaban en los pla- nos las líneas de una ciudad a treinta años y más vista, con todo lo esencial para ba- tallar con éxito contra con- taminaciones, tener aparca- mientos sin ahogos y anchu- ra para todo, sin mengua de la estética y belleza. Que no se construya tras la esta- ción nueva, que se tengan en cuenta lo que serían las carreteras de circunvalación del futuro y tantos detalles más, que no podemos colo- car en este simple, pero ilu- sionado comentario.

Era natural que nos su- miera luego en un plácido y dulce sueño con alegre des- pertar. La ciudad soñada no era una vana ilusión ni un tonto espejismo. Está ahí, con la aprobada modifica- ción de ordenanzas y avance de planteamiento, en manos e inteligencias expertas en pro de un claro tiempo nue- vo de Albacete.

MOLINA

Lo que Vd. no leyó...

SU ULTIMA OFICINA

Era cínico y bondadoso, mordiente y cordial, bo- hemio y elegante, místico y procaz. Era un dandy que carecía de fortuna. Literario puro, se diría que dejó crecer, encarnar, en él, los personajes más diversos, más apartados entre sí de la literatura. Tenía un algo de Quijote. Y de Mefistófeles. Y de Don Juan. Car- acteres tan dispares como los de Larra, Lord Byron u Oscar Wilde no eran ajenos a su personalidad. Leía con igual fruición "Las Moradas" de Teresa de Jesús que "La Lozana Andaluza". Le placían las procaci- dades de Bocaccio y se deleitaba en las más altas cumbres de Juan de la Cruz. César González-Ruano no era una mezcla de razas: era un cruce de perso- nalidades.

Acostumbraba a escribir sus artículos, sus versos, sus novelas, en las mesas apartadas de los cafés. Mas, como estos locales iban siendo adquiridos por gran- des empresas financieras que los derruían para elevar en su sitio otros más apropiados a sus nuevas activi- dades, César se vio forzado una y otra vez a trasladar de lugar su mínima y personal oficina. Desterrado de sus habituales escritorios entre espejos, cornucopias, lámparas de gas y camareros con mandil, exclamaba entre iracundo y nostálgico: "¡Nunca tendré dinero bastante para comprar un Banco y convertirlo en Café!"

El último de todos sus despachos fue el Café Tei- de, entre el paseo de Recoletos y Bárbara de Bragan- za. Allí trabajó asiduamente González-Ruano durante la década postrera de su vida. Una tarde del otoño de 1965, cuando el cielo de Madrid comenzaba a em- plomar sus paramentos, y los castaños de Recoletos a dorar sus hojas, y el viento de Guadarrama a bar- rrrer la Meseta, César, atacado de melancolía, inter- rumpió sus hasta entonces asiduas visitas al café-escritorio y me escribió esta carta desgarradora: "Estoy triste porque sé que no podré mucho tiempo se- guir entre vosotros. Quiero engañarme a mí mismo y con frecuencia el pobre e insensato corazón me enga- ña. Pero estoy más muerto que vivo. Es triste asistir al propio desacer. Agradezco mucho la confianza que pones siempre en mí. He sido desleal conmigo mismo, pero no con los demás. Estoy muy caído, muy miserablemente melancólico."

Con hartó escepticismo y no poca tristeza, inten- té elevar su moral. Aquellos meses los temas del dol- or y de la muerte eran una constante en los artículos de César González-Ruano en "ABC".

"Lo que traduce tu carta—le escribí—no es la realidad de tu salud sino de tu estado de ánimo. Qui- siera influir en levantarlo, pero no sé si es lícito ha-

cerlo cuando ese estado de ánimo que te embarga es capaz de producir cosas tan bellas."

Y bellísimas fueron, en verdad, las muy pocas que aún tuvo tiempo de producir. El último artículo que salió de su pluma concluía con estas palabras: "Mu- chas veces la muerte puede consistir en ir perdiendo la costumbre de vivir". Fue escrito la antevíspera y, publicado la víspera de su muerte. Venía acompaña- do de una carta. "Le ofrezco a Dios estos sufrimien- tos—decía—, con los que pago, barato y mal, pecados de soberbia." Y más adelante, en una posdata en la que aludía a la ilusión de ver publicadas sus cosas como si éstas fueran las primeras que escribía, aña- de: "¡Quién sabe si serán las últimas!"

Y así fue. Estas fueron las últimas palabras que escribió.

A medida que agavillo estos recuerdos, está sien- do desmontado el Café Teide que, hoy, miércoles, será entregado a una importante compañía de segu- ros: su última oficina. Entre los enseres del estable- cimiento, que hoy serán dispersados, había una silla, una mesa y una lápida adosada a la pared que reza- ba: "Aquí escribía César González-Ruano.—Torcuato Luca de Tena, en "ABC")."

CAPITULO DE CONVENIENCIAS PUBLICAS

"Sería conveniente, sobre todo por ejemplaridad, (Pasa a la CUARTA).

LA VIDA EN TORNO

Pequeñas meditacio- nes en torno a la poesía actual (5)

Un lector de estas meditaciones me ha preguntado: "¿Qué es eso de la poesía para poetas?"

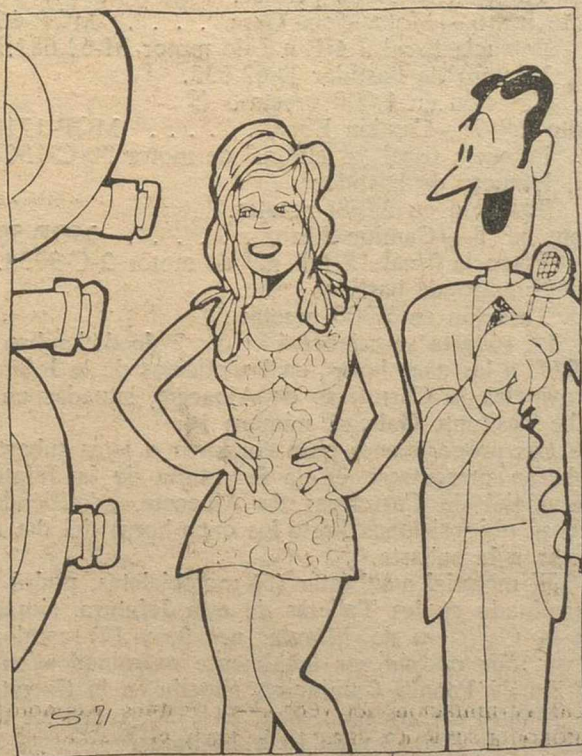
Figúrese usted que el poeta, al crear, al darle vi- da a una sensación, al llevar a la concreción sus ideas y sentimientos, emplea un cauce extraño. No le pre- ocupa que su poesía trascienda al público; no le im- porta que baje ese escalón de la humildad y entre en el mundo popular. Este egoísmo puede ser perdonado en el poeta, pero lo más extraordinario es que no se resigna a esta individualidad, sino que quiere lle- gar a los demás, pero sólo a los demás poetas. Es decir, que se hace poesía para poetas, que es tanto como decir técnica para técnicos, romanticismo para románticos, ensayo para ensayistas, representación para actores.

Y aquí encuentro yo el primer gran problema de nuestra poesía actual: el mimetismo. El mimetismo poético viene a ser la imitación inconsciente de lo hecho por los demás poetas. ¿Cómo no vamos a ser mi- méticos si somos únicos lectores de la poesía de los demás, a quienes damos también la nuestra? Este mi- metismo tiene también una virtud, una sola virtud: el nivel poético, porque si escribimos poesía para poetas nos obligamos a depurar más y mejor nuestras sensaciones. El público podrá sospechar más o me- nos la calidad general de una obra, pero suele ser poco capaz para captar el matiz, y ese matiz, ese casi inapreciable detalle que puede convertir un poema mediocre en un poema importante, es el que detecta la ya experimentada sensibilidad crítica del poeta.

Pero el mimetismo es un problema que nos urge resolver, porque nos está llevando al gemelismo, nos está haciendo hermanos comunes, uniformados cole- giales que hacen prácticas en la escuela de la Poesía. Problema que terminará de resolverse cuando llegue ese gran poeta desconocido que cante con su voz personal estrofas nuevas y conduzca este sensible barco sin capitán, o esta magnífica orquesta sin director, hacia el altísimo puesto a que su colectividad se ha hecho acreedora. Todo son violines en este concierto: violines que al sonar se influncian mutuamente. Hace falta la percusión y la dirección: la percusión, para que nos arranque de tanta idéntica calidad; el director, para que descubra a los solistas, que hoy se encuentran anónimamente situados, desconocedores de su propia valía. Esto puede ser cosa de un día o de un siglo. El Arte, con A mayúscula, no tiene pris- a en que las cosas se resuelvan, porque cuenta sien- pre con el Tiempo.

Ramón BELLO BAÑON

LOS INTERPRETES DE T. V. E.



—¿Qué es lo que más le ha gustado de España?  
—¡Oh!, ¡yes!  
Dice que se siente muy feliz de estar entre nos- otros, ya que hacía mucho tiempo que deseaba visi- tar España, y que lo que más le ha impresionado ha sido el gran progreso industrial que se aprecia en el país, y que le gustan el cante flamenco y la fiesta de los toros. También dice...

BUQUE GIGANTE EN CANARIAS

SANTA CRUZ DE TENE- RIFE. 5.—El mayor buque arribado hasta ahora a puer- tos españoles, llegó en la mañana de hoy al de Santa Cruz de Tenerife, proceden- te de Rotterdam.

Se trata del «Universe Irán», de bandera liberiana, con 326.933 toneladas de peso muerto y 346 metros de eslora. Su propulsión es por turbina y su velocidad alcan- za los 15 nudos.—Cifra.



# LO QUE VD. NO LEYO AYER, CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la TERCERA)

que algunos políticos en ejercicio tuvieran menos folklore y más austeridad.

Sería conveniente que cuando se hacen públicas reclamaciones, por medio de la Prensa, respondieran los organismos de la Administración, como es su deber.

Sería conveniente que los alcaldes de las grandes ciudades pasearan, frecuentemente a pie, por diferentes calles y plazas para conocer de "visu" los desaguisados...

Sería conveniente que se cumpliera la vieja ley de incompatibilidades entre los cargos públicos y las diversas ubres de las grandes sociedades industriales y bancarias.

Sería conveniente que los ministros, cuando dejan de serlo, no se precipitaran en ocupar inmediatamente las presidencias de los Consejos de Administración de las empresas estatales o paraestatales.

Sería conveniente que cuando se habla de lealtad no se la confundiera con el servilismo, ya que lealtad entraña sinceridad y claridad en los juicios, aunque pudieran estar equivocados.

Sería conveniente que se crearan un Ministerio de Sanidad y otro de la Juventud, que ambos son piezas fundamentales en la vida política moderna y ambos resolverían problemas vitales tanto del presente como del futuro.

Y sería conveniente que, por la legitimidad y fuerza moral del régimen nacido con tan cruentos sacrificios, se acabara a rajatabla con los abusos de quienes han olvidado que se hizo una guerra para rescatar el honor de España.—(ARGOS, en "A B C".)

GIMNASIO FEMENINO

## ATHENEA

C/ Concepción, número 10  
SAUNA — MASAJE

Horario e inscripciones, de 8 a 12 mañanas y de 6 a 9 tardes.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### Trabajo

#### SEA SU PROPIO JEFE

¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Vd. quiera dedicar. Señoras, señoritas, distribución productos de belleza internacionalmente conocidos.

Llamar al teléfono 21 33 50 de Albacete o escribir al apartado 14,875 de Madrid, para informarse sin compromiso. (Nº 5.704).

SE HACEN toda clase de Bordados a Máquina, y Prendas de Punto a mano. Razón: Alejandro VI nº 2, 4.º Dcha. Albacete

OPORTUNIDAD: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes envíe diez pesetas en sellos. Apartado 124 León.

### Pisos

LOCALES comerciales de 270 a 500 m2. en Ramón y Cajal núm. 1. Información y ventas calle Carmen núm. 64. Teléfono 212127.

HOSTAL FILOSO. Habitaciones (calefacción central) Carretera Madrid-Cartagena Km. 195. Teléfono 25 Minaya (Albacete).

SE ALQUILA PISO y local en principal. Razón: Carmen, 4.

SE ALQUILA magnífico piso. Calefacción, muy céntrico. Informes C/ Teodoro Camino, 4 portería.

### Traspasos

OCASION se traspasa una tienda ultramarinos en

la calle de Collado Piña 55. Instalaciones modernas, buena clientela. Precio 100.000 pesetas más las existencias.

### Varios

#### SEGUROS SOCIALES MOTAS

GRAN O C A S I O N grandes existencias de papeles pintados lavables. Modelo 71, desde 50 pesetas. rollo DROGUERIA LLANITOS. Batalla del Salado, 9 (junto Bar LANDETE).

SE VENDE MOTOR completo, documentado, caja de cambios, ruedas y todas demás piezas de R-8 TS., con tres mil doscientos kilómetros de rodaje. Razón: Virgen Maravillas, 1 Teléfono 22 09 71.

POLLITAS blancas y rojas, todas edades. Alta puesta y resistencia. Patitos para engorde. Porcinas reproductores alta selección. Pida detalles. Monserrat. Apartado 84 Salamanca.

COMPRO PIANO. L1a mar Teléfono 21 33 40, nueve mañanas a 11 noche.

VIVEROS DE ALMENDROS Desmayo y Marcóna, Propietario: Tomás Guzmán García. General Mola, 32. Telf. 42 Huelma. Adjuntando este anuncio haré un 10 % de descuento sobre precio de listín. Conferencias 10 noches 8 de mañana.

### (Viene de la PRIMERA)

Utrera, para su agregación al de Sevilla.

Expediente por el que se aprueba el cambio de nombre del Municipio de Villafranca del Panadés (Barcelona), por el de Villafranca del Panadés.

### OBRAS PUBLICAS

Expedientes referentes a la contratación de diversas obras.

Acuerdos por los que se nombran consejeros del Consejo de Administración de RENFE a don Pascual Lorenzo Ochando y a don Eduardo Octavio de Toledo y Galbete.

### EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se crea un centro experimental de Educación General Básica bajo la supervisión del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de La Laguna.

Decretos por el que se declaran de «interés social» las obras de construcción de varios edificios con destino a la instalación de centros escolares de Enseñanza Primaria en diversas poblaciones.

Informe sobre la segunda fase de inauguraciones en la modernización de instalaciones de los museos de España.

## Ministerio de Obras Públicas

### JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS DE ALBACETE

#### JUNTA PROVINCIAL ADMINISTRADORA DE VEHICULOS Y MAQUINARIA

Subasta número 17 de material en desuso de la Jefatura Provincial de Carreteras de Albacete, que se celebrará el día 2 de diciembre de 1971.

#### RELACION Y DETALLE DE LOS LOTES PARA LA SUBASTA

Lote nº 1.—Motocicleta Montesa. . . . . MOP-1546  
Potencia fiscal 2 HP, n.º de motor MM-74.500.  
Número de bastidor MB-74.500.  
Tasación en 1.000 pesetas.

Lote nº 2.—Motocicleta Montesa. . . . . MOP-1621.  
Potencia fiscal 2 HP, n.º de Motor MM-74.502.  
Número de bastidor MB-74.502.  
Tasación en 1.000 pesetas.

Lote nº 3.—Motocicleta Vespa. . . . . MOP-4490  
Potencia fiscal 2 HP número de motor V201M-524.166.  
Número de bastidor VTT-523.790.  
Tasación en 1.000 pesetas.

Lote nº 4.—Motocicleta Ossa. . . . . MOP-4602.  
Potencia fiscal 2 HP n.º de motor M-62.682.  
Número de bastidor B-62.635.  
Tasación en 1.000 pesetas.

Lote nº 5.—Motocicleta Ossa. . . . . MOP-4688  
Potencia fiscal 2 HP n.º de motor M+62.905.  
Número de bastidor B-62.859.  
Tasación en 1.000 pesetas.

Lote nº 6.—Motocicleta Ossa. . . . . MOP-4603  
Potencia fiscal 2 HP n.º de motor M-62.681.  
Número de bastidor B-62.633.  
Tasación en 1.000 pesetas.

Lote nº 7.—Camión Ebro. . . . . MOP-17181.  
Potencia fiscal 18 HP n.º de motor 30-C-15040.  
Número de bastidor  
Tasación en 3.000 pesetas.

Lote nº 8.—Camión Ebro. . . . . MOP-5833  
Potencia fiscal 18 HP n.º de motor 2-C-9758.  
Número de bastidor  
Tasación en 3.000 pesetas.

La subasta se celebrará el día 2 de diciembre de 1971, a las once horas, en las oficinas de la Jefatura Provincial de Carreteras de Albacete, situadas en la calle Tesifonte Gallego, número 14.

Las proposiciones para concurrir a estas subastas, deberán presentarse en la Secretaría de la Jefatura Provincial de Carreteras de Albacete, admitiéndose dichas proposiciones hasta las once horas del día anterior a la subasta.

El material a subastar (6) motocicletas, podrá ser examinado en los Talleres de esta Jefatura, situados en la Carretera de Murcia, n.º 3, y (2) camiones Ebro, que podrán ser igualmente examinados en la casilla de Peones Camineros, situada en la Carretera de Madrid a Cartagena, Km. 241,350, todos los días hábiles, de 8 a 13 y de 14 a 16 horas.

Las condiciones para la subasta, estarán expuestas al público, en los tabloneros de anuncios de la Jefatura Provincial de Carreteras y en los Talleres de la misma, con domicilio anteriormente citado.

Albacete, 3 de noviembre de 1971.  
El Delegado Provincial del Ministerio de Obras Públicas, Presidente de la Junta Provincial Administradora de Vehículos y Maquinaria.

Informe sobre las disposiciones últimamente dictadas en desarrollo de la Ley General de Educación.

### TRABAJO

Expediente para la construcción de un centro de Promoción Social en Madrid.

Informe sobre Política Laboral en el tercer trimestre de 1971.

Informes laborales.  
Informe sobre niveles de empleo.

### INDUSTRIA

Decreto por el que se nombra al vicealmirante don Nicolás Tuduri Pons, representante del Ministerio de Marina en el Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria.

Acuerdo relacionado con una empresa nacional.  
Informe sobre concurso de la IV Planta Siderúrgica.

### AGRICULTURA

Decreto por el que se modifica la estructura del Ministerio de Agricultura.

Decreto por el que se nombra subsecretario de Agricultura a don Virgilio Oñate Gil.

Decreto por el que se nombra presidente nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA), a don Luis García de Oteyza.

Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Alberto Cercos Pérez.

Decreto por el que se nombra director general de Capacitación y Extensión Agraria a don José García Gutiérrez.

Decreto por el que se nombra director general de la Producción Agraria a don Fernando Abril Martorell.

Decreto por el que se nombra director general de Industrias y Mercados en origen de productos agrarios a don Juan Bautista Serra Padrosa.

Decreto por el que se nombra director del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza a don Francisco Ortuño Medina.

Decreto por el que se nombra director del Servicio Nacional de Productos Agrarios a don José Luis Luque Alvarez.

Decreto por el que se nombra presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias a don José Lostao Camón.

Decreto por el que se nombra secretario general del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA), a don Odon Fernández Lavandera y Fernández Villamil.

### SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes políticos varios.

### AIRE

Decreto por el que se declara la utilidad pública y la urgente ocupación, a efectos de expropiación forzosa, de los bienes necesarios para la construcción del Aeropuerto

de Santa Cruz de Tenerife. Informe sobre estadística mensual comparativa sobre tráfico aéreo comercial correspondiente al mes de octubre de 1971.

### COMERCIO

Decretos de reposición con franquicia arancelaria. Expedientes de modificación de precios.

Moción modificando la aprobación en 23 de julio de 1971, sobre programación de importaciones de algodón.

### INFORMACION Y TURISMO

Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio de Información y Turismo para contratar, por el sistema de concurso-subasta las obras de la primera fase del edificio de la Facultad de Ciencias de la Información (Madrid).

Informe sobre la coyuntura turística en el mes de octubre.

Informe sobre encuesta-piloto realizada por el Instituto de la Opinión Pública.

Informe sobre actividades en materia de publicidad.

Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

Expedientes de recursos y de trámite.

### VIVIENDA

Decreto por el que se nombra director general de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción a don Rafael la Hoz Argenterus.

Expediente para la adquisición de viviendas metálicas, prefabricadas y desmontables.

Expedientes sobre construcción de viviendas.

Informe sobre el viaje a los Estados Unidos de América y sobre diversos asuntos del Departamento.

### MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Acuerdo por el que, previo informe del Consejo de Economía Nacional y de la Organización Sindical, se aprueba y remite a las Cortes el proyecto del III Plan de Desarrollo Económico y Social.

Informe sobre la situación económica.

Informe sobre la ejecución del programa de inversiones públicas (al 30 de septiembre).

Informe sobre encuestas de salarios.

Informe sobre indicadores de coyuntura del mes de octubre.

Informe sobre señales de alerta en el mes de octubre.

### MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

Decreto de corrección de errores del decreto 2305-71 de 13 de agosto sobre organización y procedimiento de los Tribunales de Amparo.

Decretos de personal. Informe sobre asuntos socio-económicos.—Cifra



# TELEVISION

**PARA HOY**

**SABADO, 6**

**MATINAL**

11'45, Carta de ajuste; 12'00, Apertura y presentación; 12'01, Hoy también es fiesta.

**SOBREMESA**

2'04, Sobre la marcha; 2'00, Noticias a las tres; 2'25, El último café; 2'00, Planeta azul.

**TARDE**

4'30, Cine para todos. Hoy: "Los corruptores de Alaska". 1956; 6'10, La casa del reloj; 6'35, Catedráticos del ritmo; 7'30, Erase que se era...; 8'00, Subasta de triunfos.

**NOCHE**

9'00, Telediario; 9'30, La noche de los tiempos; 9'30, Antología Lírica; 9'55, 11'15, Marcus Welby, doctor en Medicina; 00'40, Despedida y cierre.

**DOMINGO, 7**

**MATINAL**

10'45, Carta de ajuste; 11'00, Apertura y presentación; 11'01, La fiesta del Señor.

Santa Misa, retransmitida en directo desde los Estudios de Prado del Rey de Madrid.

11,50, Concierto; 12,25,

Balonmano. Retransmisión. Atlético de Madrid-Bofarull. En directo, desde el Polideportivo «Antonio Magariños», de Madrid.

**SOBREMESA**

2,00, España en directo; 3,00, Noticias a las tres.

**TARDE**

3,25, Siempre en domingo.

**NOCHE**

9,30, Telediario, resumen semanal; 10,05, Crónicas de un pueblo; 10,30, La saga de los Forsyte; 11,50, Últimas noticias; 11,55, Tiempo para creer; 12,05, Despedida y cierre.

**LA «MAJA DESNUDA» AL JAPON**

MADRID, 4.—Con destino al Japón, vía Londres, salieron hoy del aeropuerto de Barajas, a bordo de un avión de «Iberia», «La Maja Desnuda» y otras dos famosas telas de Goya.

El destino de estos cuadros, idéntico al de los que ya han salido de nuestro país en días precedentes, es una exposición que sobre la obra del genial pintor aragonés va a tener lugar, próximamente, en la capital japonesa.—Cifra.

**HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S.A. 90 ALBACETE AVISO**

Para efectuar trabajos de ampliación y mantenimiento de nuestras redes, comunicamos a nuestros clientes, que el próximo domingo, día 7 de noviembre, nos veremos en la necesidad de interrumpir el servicio eléctrico en los siguientes sectores y horas:

Sectores: Hernán Cortés y Virgen del Pilar, parciales, (Almansa), de ocho a catorce horas.

Caudete y Caudete Campo, de ocho a catorce horas.

Agramón-Araraque y particulares, de ocho a catorce horas.

Rogamos nos disculpen las molestias ocasionadas por ello.

# EL CINE

Por J. A. T.

**«LOS CORSARIOS»**

Local de estreno: Cinema Carretas.

Nacionalidad: Hispano-italiana.

Director: Ferdinand o Baldi.

Intérpretes: Dean Reed, Annabella Incontrera y Alberto de Mendoza.

Hacia mucho tiempo que no aparecían en las pantallas los fabulosos corsarios, bucaneros o piratas —que poca diferencia había entre unos y otros— cuyas aventuras leídas tantas horas de niñez o adolescencia nos ocuparon.

Se presentan en esta película sin que haya variado mucho su quehacer, si bien un grupo de ellos toma el buen partido de restituir a la heredera de un virrey del Caribe, lo que le usurpó su tutor.

Necesariamente se acuerda uno viendo la cinta de las novelas de Salgari, en las que ya estaban estos lances de lucha, también de amor, que ahora hemos visto plasmados en imágenes en color y con un gran dinamismo en la acción, a la que se han puesto buen humor, haciendo que los espadachines nos hagan reír en sus contiendas a espada o a brazo partido, que de todo hay en la proyección. Hasta enanitos como en los cuentos in-

fantiles. Y es que eso es realmente el filme y posiblemente hará pasar el rato a los que tengan capacidad para infantilizarse o quieran añorar viejas lecturas.

Los escenarios del Caribe se han suplantado con exteriores filmados en Madrid y en Almería, que ha sido la principal aportación española a esta co-producción.



MADRID, 5.—Finaliza la semana con una sesión desvaída y falta de nervio. Los desmerecimientos no dejaron en esta jornada de ofrecer acto de presencia en el mercado, generalizándose por todos los departamentos. Los sectores más afectados continúan siendo el bancario, el de construcción y en general casi todos los sectores. Se recupera en pequeña cuantía el grupo eléctrico, pero sus oscilaciones son muy moderadas.

De un total de 123 clases de valores contratados en renta variable, 29 suben, 49 bajan y 45 repiten en cambio anterior.

Índice general de la sesión, 112,18 contra 112,38.—Cifra.

Cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en la sesión de hoy, facilitadas por el Banco Español de Crédito.

Clases de valor	Cambio
Banco Español de Crédito	730,00 — 3,—
Hidroeléctrica Española	244,75 — 0,25
Iberduero	293,50 + 0,50
Cía. Sevillana de Electricidad	245,00 + 1,—
Unión Eléctrica	219,75 — 0,25
Altos Hornos de Vizcaya	97,00 =
El Águila	285,00 =
Energía e I. Aragonesas	199,00 =
Cía. Española de Petróleos	373,50 + 0,50
Unión Explosivos Río Tinto	242,00 + 1,—
Cartisa	415,00 =
Invatisa	227,00 =
Cía. Telefónica N. de España	279,00 — 1,—
Fontisa	898,10

**SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL**

220 m2 acondicionado, situación R. y Cajal, 39 Informes DEUTZ. Telf. 222150 - 222154 - 222158.

**Las más elegantes de España**



En el fastuoso marco del Palacio Nacional de Montjuich, en Barcelona, se celebró el XII Festival de la Alta Moda en Piel, organizado por el Sindicato de la Piel, bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo y el Ayuntamiento de la Ciudad Condal y a beneficio de la Cruz Roja. En el curso del mismo, fueron entregados los "Oscar de la Elegancia 1971", a las damas más elegantes de España, que fueron doña Carmen Torrado de Andréu, doña Teresa Vergés de Bertrand, ambas de Barcelona, doña María del Rosario Palacios, condesa de Montarco y doña Beatriz Ortega Neira de Urquijo, las dos de Madrid, a quienes vemos en esta foto, de izquierda a derecha, poco después de recibir los "Oscar". (FOTO FIEL-POSTIUS)



La Junta Provincial de Damas de la Asociación Española de Lucha Contra el Cáncer

**JUVENAS**

Tienen el gusto de presentar en ALBACETE sus

**SESIONES JUVENANCE**

CON ARREGLO AL SIGUIENTE PROGRAMA LUNES, 8. ESTETICA.

Conocimiento de la piel y sus problemas. Tipos de cutis. Cuidados básicos del mismo. Músculos faciales.

MIÉRCOLES, 10. MAQUILLAJE

Armonías de colores. Equilibrio de rasgos faciales. Maquillaje de fondo. Maquillaje de acentuación.

Tipos de rostro.

Té con Pastas.

Desfile de Modelos y Pelucas

LOS ACTOS SE REALIZARAN A LAS 7,30 DE LA TARDE, en el HOTEL LOS LLANOS

Las invitaciones para los mismos, pueden recogerse en nuestros concesionarios exclusivos:

PERFUMERIA CESAR CABEZA Marqués de Molins, 9 — Teléfono 21.14.99

PERFUMERIA SANTOS

Guillermo Serra, 18 (antes Tinte) — Teléfono 21.23.04

Colaboran:

MI BOUTIQUE, José Antonio, 4.

PELUQUERIA FINITA. Blasco de Garay, 19.

Nuestras estheticiennes, especialmente destacadas para estos actos, se encontrarán en las mencionadas perfumerías, del 8 al 13 de noviembre, para resolver toda clase de consultas.



# el tráfico actualidad

## MAS DE UN MILLON DE AUTOMOVILES AL AÑO

Esta será la capacidad del mercado iberoamericano en 1985

SANTIAGO DE CHILE.-- (Crónica especial para Agencia FIEL-UNESCO, en exclusiva para nuestro periódico).—Las perspectivas y modalidades de integración regional de la industria automotriz en América Latina, figuran como tema de un estudio que ha realizado el CEPAL, con el concurso del Banco Interamericano de Desarrollo y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, ONUDI. El proyecto, comprende la compilación y el

análisis de los datos y cifras sobre el desarrollo de la industria automotriz en la región, sobre las características de su producción, sobre el proceso tecnológico en que ha operado, y sobre las perspectivas de demanda de vehículos particulares y comerciales hacia 1985.

Según este trabajo para América Latina, en su conjunto, el parque de automóviles en 1980 podrá alcanzar a 14.300.000 unidades y, que esta cifra se elevará a 21.000.000 de unidades hacia 1985, lo que supone un crecimiento medio anual de un 8,6 por ciento para el período 1968-1985. La demanda total de automóviles en la región tendría un crecimiento, en el mismo período, de un 8,7 por ciento que equivale a 1.480.000 unidades en 1980 y a 2.000.000 en 1985. En cuanto a vehículos comerciales, las proyecciones presuponen un crecimiento medio anual de 7,7 por ciento en el parque y de un 8,1 por ciento de la

demanda total entre 1980 y 1985. Las magnitudes que se alcanzarían en este último año corresponden a un parque de 9.800.000 unidades y a una demanda de 1.127.000 vehículos anuales. Durante las reuniones celebradas recientemente en Santiago por el Grupo de Trabajo, fue distribuida una serie de monografías nacionales respecto a experiencias registradas en Perú, Chile, Venezuela, Colombia, Brasil, Argentina y Méjico. La información contenida en esos documentos ofreció un amplio panorama acerca de la situación de la fabricación de vehículos y sus partes y piezas en la región; y permitió a los expertos determinar algunas de las similitudes y discrepancias que existen al respecto en los diferentes países latinoamericanos. Por ejemplo:

a) Las estadísticas de producción correspondientes al último año, que ahora están disponibles muestran que la producción automotriz latinoamericana continúa el vigoroso ritmo expansivo de los últimos años.

b) La situación de la industria de autopiezas fue específicamente considerada en las monografías nacionales. Argentina, Brasil y Méjico fabrican prácticamente toda la gama de autopiezas a través de industrias especializadas. En Colombia, Chile y Venezuela se está empezando la fabricación de algunos componentes, tales como embragues, amortiguadores, resortes de suspensión, partes de freno, elementos del sistema de dirección y una gama de equipos electrónicos variable según el país. En cambio, en los demás países productores de vehículos, el suministro nacional de partes y piezas se limita principalmente a neumáticos, baterías y accesorios menores. Aparte de algunas pocas industrias especializadas en la fabricación de autopiezas, los proveedores de la industria terminal

son en su mayoría industrias metalmeccánicas que trabajan en régimen de subcontratación. La estrategia seguida por Argentina y Brasil al iniciar el desarrollo de una industria automotriz, se caracterizó por una integración progresiva hasta la obtención de una autarquía completa. Ahora que este objetivo ha sido alcanzado básicamente, la política automotriz de ambos países se dirige hacia nuevos objetivos, tales como la creación de polos de des-

(Pasa a la pág. SEPTIMA)

## Permitido aparcar en los sitios prohibidos... en París

«El Correo Español-El Pueblo Vasco», de Bilbao, publica una crónica de París de J. Pol Girbal en la que se dice:

«En materia de aparcamiento se está probando todo después de haber probado lo contrario de todo. Ahora, las autoridades municipales han decidido suprimir las multas en los puntos prohibidos, siempre y cuando el vehículo indebidamente estacionado no constituya un estorbo para la circulación.

Es como si dijéramos que los sitios prohibidos dejarán de serlo salvo si las anteriores prohibiciones quedan justificadas por una molestia acarreada a terceros. Pienso en un ejemplo: el del conocido edificio de la Opera, que constituye una especie de isla en pleno centro y cuyas aceras están consideradas oficialmente, legalmente como intocables. Hasta ahora, todo el que echaba anclas —anclas de coche— junto a la Opera, se sabía infractor de las ordenanzas municipales. Desde ahora, todo cambia. El guardia de las multas tendrá que pensar antes: «Bueno, este coche, ¿estorba?».

Hay estorbos notorios y estorbos discutibles. Supongamos que habrá mucha dialéctica espontánea. La definición de lo que es o constituye un estorbo siempre fue vaga.

Parece que el Consejo Municipal ha reclutado a unos quinientos guardias más. Se trata de un refuerzo. Finalidad de este refuerzo: vigilar los estacionamientos en doble fila, los atrancamientos de las puertas cocheras y, en fin, todo lo que pueda caer ampliamente, indiscutiblemente, en el concepto. Estos quinientos guardias lucharán contra el estorbo grande, contra el estorbo claro, contra el estorbo de primera categoría. «Seremos inflexibles, duros como la piedra» —amenazan las autoridades locales, fingiendo que se ponen por primera vez en jarras y olvidando que esa clase de advertencias son usuales y casi zodiacales, pues coinciden, cada año, con el Salón del Automóvil».

**ACADEMIA DE DANZA**  
Ballet Clásico Español  
Profesora titulada  
M. Villena, 35  
1.º Teléfono  
21 38 63  
ALBACETE

## SE ALQUILA

Piso en planta segunda, con cuatro habitaciones y servicios, con una capacidad de cien metros cuadrados, en calle Marqués de Villorés, número 16. Razón, Teléfono 21 40 20.

**Ultimo número de matrícula**  
**AB-0227-A**

Corresponde a un turismo, propiedad de don Manuel Parra Trillo, domiciliado en Villarrobledo, calle Cabo Vecinas, 10.

## LAS MULTAS DE TRAFICO, PERDONADAS (EN BILBAO)

Por aplicación del indulto del 23 de septiembre

El Ayuntamiento dejará de percibir trece millones de pesetas

«El Ayuntamiento de Bilbao, reunido ayer en sesión permanente, aprobó el indulto para las multas de tráfico pendientes de pago, multas que en estos momentos ascienden a unos trece millones de pesetas.

Este indulto ha sido concedido con motivo del XXXV aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado y

en relación con el Decreto 236/1971, de 23 de septiembre, según un oficio que dirigió al Ayuntamiento de Bilbao el Juzgado Municipal decano número 1 de la villa, en el que se dice que, en cumplimiento del citado Decreto deben sobreseerse todos los expedientes por multas de tráfico impuestas por infracción de preceptos penales especiales comprendidos en el artículo 1.º del referido Decreto.

Hasta aquí la noticia. ¿Qué ha pasado al conocerse? Se ha producido sencillamente una auténtica conmoción entre todos aquellos automovilistas —muchos, desde luego— que estaban expedientados y con numerosas multas por cierto, pues el importe de las sanciones pendientes dejará de ingresar en sus arcas el Ayuntamiento bilbaíno.

A quien suponemos no la habrá hecho mucha gra-

cia será a nuestro depositario municipal, aunque, según nos informan, ha encajado relativamente bien el golpe.

—No sé si al Ayuntamiento en pleno le habrá caído bien o mal la medida, pero lo que sí aseguro —decía un malintencionado— es que a los agentes que, en su día, impusieron las multas, les habrá sentado bastante mal. Primero, por el trabajo que hicieron; segundo, por el tanto por ciento que cobrar de cada multa, y que de esas... nada.

En fin, tratándose de dinero, como fácilmente puede comprenderse, el indulto ha creado, en Bilbao, un clima de alivio, ha alegrado no pocas caras y se ha demostrado que cuando se da algo, aunque sea poco, se agradece infinitamente. Bilbao, ayer, fue noticia. Noticia buena para más de cien mil automovilistas.

N. DE LA R.—La decisión del Juzgado Municipal decano número 1, de Bilbao, pudiera tener un alcance nacional, puesto que la Ley no admite nada más que una interpreta-

(Pasa a la Pág. SIETE)

## SE PRECISA

**DEPOSITARIO-DISTRIBUIDOR**

Para Albacete y provincia, de masilla metálica importación americana, con grandes márgenes comerciales.

Interesados dirigirse a:  
R.E.D.E.L.E.S.A. Dr. Gadea, 8 ALICANTE  
Teléfono 22 44 18

**Una conquista**  
la del hombre sobre la naturaleza



Motosierra STIHL  
gran gama de modelos  
ASISTENCIA TECNICA EN TODA ESPAÑA

**BEAL & C<sup>IA</sup>, S.A.**  
FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 41 61 79 - 41 79 89 BILBAO 13

Distribuidor COMERCIAL SAHORI  
B. Toboso, 55 - T. 300547-HELLIN (Albacete)



## EL TRAFICO, ACTUALIDAD

### Premios nacionales de turismo para conductores de vehículos

MADRID, 5.—Bajo la presidencia del director general de Promoción del Turismo, se ha reunido el jurado calificador de los «Premios Nacionales de Turismo para conductores de vehículos destinados al transporte de mercancías y de viajeros, 1971», acordando conceder los siguientes premios:

Premio dotado con 50.000 pesetas a Manuel Bescos Espuñez de Huesca, quien logró sacar al conductor de un vehículo incendiado, quien daba muestras de desvanecimiento por una ventanilla del coche, cubriendo su rostro con una prenda para evitar que pereciese abrasado.

Premio dotado con 50.000 pesetas a José Porte García de La Coruña, que al ver un turismo caído en el río Lozoya, ocupado por tres per-

sonas, se detuvo, lanzándose al agua vestido con riesgo de su vida, ayudando a rescatar a algunos accidentados que estaban heridos y que podrían haber sido arrastrados por la corriente.

Accesit dotado con 25.000 pesetas a don José Gómez Estevez de Badajoz, quien atendió a los cinco ocupantes de un turismo que había volcado aparatadamente, trasladándoles en su furgoneta hasta el hospital.

Accesit dotado con 25.000 pesetas a Ramón Oliva Pacheco de Castellón de la Plana, que al observar a un conductor de un camión aprisionado en su vehículo con motivo de una colisión entre dos camiones, pidiendo auxilio, ató una cuerda a la cabina del camión tirando con otro camión, logró sacar al accidentado.—Cifra.

### Las multas...

(Viene de la SEXTA)

ción y una sola forma de aplicación. Si es correcta la interpretación de este Juzgado, es indudable que la medida habría de aplicarse en todo el territorio nacional mediante idénticas decisiones de los restantes Juzgados Municipales del País.

Con el texto del Decreto de Indulto en la mano, lo que sí parece indudable es que las penas pecuniarias derivadas de la infracción de preceptos penales deben estar incluidas en la aplicación del indulto. Lo que cabría preguntarse es si el indulto abarca también a las penas pecuniarias impuestas por infracciones no penales, como son una gran parte de las previstas en el Código de Circulación.

(Ricardo DE MORA, en "Pueblo")

### MAS DE UN MILLON...

(Pasa a la Pág. SEXTA)

arrollo industrial al interior del territorio nacional, al fomento de las exportaciones en general y a la búsqueda de soluciones concretas en el terreno de la complementación industrial entre empresas establecidas en diferentes países. Esta complementación industrial tiene hasta ahora un carácter esencialmente bilateral y ha dado origen a intercambios tanto entre Argentina y Brasil como entre estos países y algunos de sus vecinos.

La estrategia seguida por Méjico es bastante diferente a la de los países anteriores. La política automotriz mejicana ha sido de no superar un cierto límite en la tasa de integración nacional. Además se caracteriza por una asignación gubernamental de cuotas de producción a cada una de las empresas terminales establecidas y por una vinculación de esas cuotas a las exportaciones efectuadas por estas empresas. El objetivo de la estrategia mejicana es el de obtener una compensación entre importaciones y exportaciones de productos automotrices y lograr de esta manera desarrollar considerablemente la actividad manufacturera en el país y mantener al mismo tiempo en un nivel bajo los costos de producción y los precios al consumidor de los vehículos fabricados en el país.

La política automotriz de los restantes países productores latinoamericano ha sido menos definida y en algunos de ellos ha habido cambios repentinos en el curso seguido. De todos modos parecería ser una característica común a todas ellas, de tender hacia una limitación de las marcas y modelos de fabricación autorizada en cada territorio. Además reconociendo las limitaciones que les impone la estrechez de sus respectivos mercados internos, los países están buscando soluciones viables de complementación industrial en base a compensa-

ciones comerciales o programas subregionales de desarrollo sectorial. Estas fórmulas se apoyan dentro del marco institucional de la ALALC como del Grupo Andino.

### SE PRECISA NAVE

de 500 a 800 m2. Razón MADERAS Y PLASTICOS, S. L. Teléfono 21 39 16 ALBACETE

## CAMINAR DE ESPALDAS

El hombre no puede, por sí solo, sino muy poca cosa; es un Robinsón abandonado; sin embargo, suele caminar de espaldas a los demás, gusta de aislarse de los demás hombres cuando sólo en comunidad con el semejante podrá considerarse poderoso.

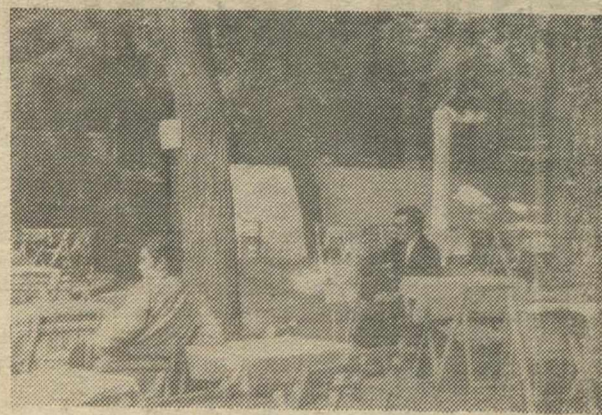
Al hombre, no obstante, le cuesta un gran, un enorme trabajo, reconocer algo así; no quiere pasar por la premura que para él supone admitir al que como él está creado a imagen y semejanza suya; no gusta de tratar a los demás hombres si ello no es necesario.

La prueba la tenemos al salir a nuestro encuentro a cada paso, en todo momento, en cualquier circunstancia.

Por eso decimos que al hombre le gusta caminar de espaldas a los demás, verse solo, sentirse solo.

Aunque en ocasiones esa misma soledad que busca le vaya aniquilando paulatinamente.

Porque la soledad aniquila, mata, denigra, dice bien poco en favor de uno, aparte de que no es nada grato ver a un hombre solo. Un hombre solo en el camino de la vida no dice nada si no



está escrito el que en cualquier recodo o bifurcación otros hombres, también solitarios, han de unirle.

Oí, por radio, no hace tanto de esto, que un hombre habrá de ser internado sólo porque ha permanecido años y años en la más completa soledad, y es que se aisló de los hombres porque sí, como si esto fuera tan fácil, al ser rechazado por una maestra. Como si porque la sociedad no nos admita, nosotros pudiésemos permitirnos el lujo de prescindir de ella. La noticia, en la radio, me vino así de lacónica. No sé qué clase de rechazo sería éste, ni por qué. Sólo voy a un destino común: el de que su mente degeneró al encontrarse solo.

Pero no hay quien nos haga razonar, y por eso simplemente, nada porque sí, rechazamos a quienes se nos antoja, sin parar mientes en si herimos o no. Y lo que es más ingrato todavía: pasaremos sin estremecernos por junto a aquel que nos tiende una mano que, en ocasiones, no queremos ver, cuando es gratis ir deparando sonrisas y satisfacciones a un lado y otro del camino.

Porque en la vida no hay nada con tanta fuerza como el diálogo, por lo mismo que no hay cosa tan tremenda como la insolidaridad.

La Humanidad, se ha dicho, es como un árbol gigante donde la mayoría de nosotros somos hojas y en el que sólo unos pocos llegan a ser flores. Para que el árbol alcance proporciones extraordinarias, precisará de podas; es algo elemental, cosa que ocurre. Es cuanto sucede también con los hombres. Muchos han de sacrificarse, a veces, para que otros logren plenitud, a cambio. En el árbol, para que año tras año alcance madurez, fronda, riqueza, se hace preciso sacrificar muchas hojas, algunas ramas, cierta clase de flor.

El mundo tiene la obligación de mirar a estos árboles con orgullo, se ha dado en decir también, y el árbol tiene que caer en la cuenta de que si da sombra, si es mayor que otros, si con él no se ensañó el hacha (pongamos por caso), es debido a que otros árboles se sacrificaron por él.

Esto debe ser preceptivo del hombre. No olvidar el grande, el po-

deroso, quien manda, que su magnificencia no la ha encontrado en libro alguno, por más que den a entender así las cosas, si todo ello le vino a la yema de sus dedos es porque otros, sin conocerle posiblemente, se sacrificaron por él, y les obligaron a sacrificarse.

Es una pena el que no sepamos reconocer, en ocasiones, ciertas cosas al menos; más que pena creo viene a ser como una desgracia, como desgracia es no saber dar en la riqueza del color aquél que pinta, la nota para el que compone o el justo encuadre para el que se vale de la cámara.

Ahora, en la nueva liturgia de la misa, llega un momento en que el hombre se humaniza (al menos la Iglesia pretende eso). Es el instante en que se nos pide dar la mano del semejante, al que, codo con codo, tenemos a nuestra vera, aun sin conocerlo, que es lo más hermoso. Siempre se ha creído que el instante supremo del sacrificio era el momento de sacar a Dios, cuando el sacerdote se pronunciaba con el Misterio. Dios hace tiempo que lo viene desmintiendo; Dios hace tiempo que nos dice que esa grandeza está en nosotros, en darnos, no en El, donde esto era natural que ocurriera; es ahora cuando el hombre cae en ello.

El momento más humano de esa media hora de liturgia que, en ocasiones acortamos, porque nos duele el alma de aguantar cosas que nos son duras, es precisamente cuando el hombre busca a otro hombre y se alza con él en un acto de conciliación.

Lástima que ese instante supremo para muchos no cuente porque le dan de lado, o si hacen la pantomima de estrechar manos ajenas es poniendo toda su indiferencia en ello.

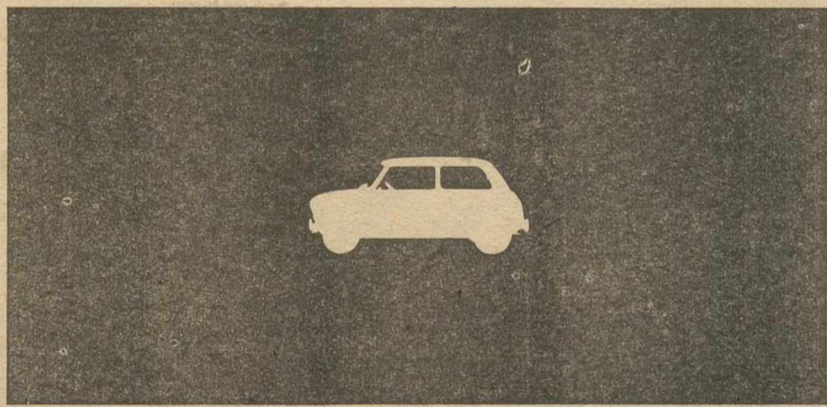
Como si llenar nuestro camino de flores, de sonrisas, de deferencias, no fuera de lo más grande que darse puede en una persona.

Manuel SORIA

### SE NECESITA SEÑORA O SEÑORITA

para cuidar enferma Razón: Pérez Galdós, 17 2.º Dcha.

Con sus 4 amplias plazas, su elevada potencia y su mínimo tamaño, venga a comprobar que Mini es el más grande.



# AINCESA

Carr. de Madrid, 6 ALBACETE



Mini, el más grande.



# Sesión de la Comisión Municipal Permanente

Extracto de acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, el día 28 de octubre de 1971, a las 13 horas:

Se aprueba el acta de la sesión anterior y facturas de compras.

Nómina de jornales de la semana del 13 al 19 de octubre, por importe de 6.481 ptas.

Certificación de obras de construcción de nave de nichos en el Cementerio, por la suma total de pesetas 154.702'44, y vales de trabajo de solado de ace-ros en los pabellones de nichos, en 29.454'15 ptas; adquisición de emulsión y conglomerado asfáltico para arreglo de calles y adquisición de uniformes para cobradores de aguas y basuras.

Queda sobre la mesa petición de don Joaquín Cazaña, en solicitud de devolución de su fianza, constituida para responder de la gestión de recaudador.

Se acuerda, al igual que en años anteriores, autorizar la parada de sementales en el año 1972, en esta capital.

Se concede prórroga para constituir la fianza definitiva de don Pedro Romero Orea, recaudador municipal.

Concesión de gafas a doña Isabel Moya Morata-

lla, acogida al Padrón de Beneficencia, quedando pendiente petición de doña Remedios Quijada Serrano, en solicitud de pensión de orfandad, denegándose las peticiones de don Alfonso Alcantud López, de que se le reconociese categoría laboral de ayudante topográfico; Baltasar Candel Núñez, categoría de subalterno, y Francisco Sáez Alonso, reingreso a su plaza de alguacil, por no existir vacantes, y accediéndose a la de don Del-fin Cuerda García, reconociéndosele la categoría de auxiliar laboral administrativo.

Se jubila por invalidez ordinaria, a don Teodoro Navarro Galdón, guarda de Parques y Jardines, accediéndose a lo solicitado por Leonardo Jumilla Izquierdo, de cambiarse a su antiguo puesto de peón de Parques, y a la de don Tomás Aguilar Garrido, sobre abono medicamentos adquiridos en Madrid, quedando pendiente la de don Eloy Marín Blázquez, sobre abono traslado y medicamentos.

Son denegadas las peticiones de don Miguel Fernández Cifo, Jesús Domínguez Pérez Cano, Luis Cifuentes, Antonio Sánchez, Juan Soriano, Visitación Soria, Amparo Brotons Po-

lo, María Gómez Alcantud, por no existir vacantes en los puestos que solicitan ingresar, así como la de don José García Serrano, que solicitaba ayuda para prótesis dental, en la que debe dirigirse a su mutualidad correspondiente por tratarse de un empleado laboral.

Se acceden peticiones de doña Ascensión Ortiz Ramírez, sobre abono receta medicinas adquiridas en Madrid; José Antonio Cano Garrido, plaza de lector de contadores en la pedanía de El Salobral; ayudas económicas para adquisición prótesis dental a don Miguel García Gar-

cia; de gafas a Joaquín Martínez Podio y Faustino Ruiz Armero; plantillas para su hijo a Antonio Carrasco Garcés; faja ortopédica a Francisco Pérez Esparcia, y prótesis dental completa a la pensionista doña Rosa Olivias Córcoles, extendiéndose dicha ayuda a los pensionistas, al igual que a funcionarios en activo; ocupar plaza vacante de cobrador de impuestos, don Manuel Navarro Galdón; prestación de natalidad a don Isidro Martínez Ruiz, quedando pendiente pensión de orfandad solicitada por doña Antonio Martínez Moreno, denegándose lo solicitado por don Francisco Marín Barnuevo, sobre elevación ayuda por prótesis dental, pensión de viudedad y paga de toca se concede a Dña. Sacramentos Sánchez Tébar, y pensión de viudedad y gastos de sepelio, a doña Palmira Cuenca Jiménez, aprobándose propuesta del presidente de la Comisión de Gobernación para designación de jefe y segundo jefe de matarifes, don Constantino Sánchez Cuartero y Fernando Lázaro Moreno; don Juan María Panadero Moya, ocupar plaza para auxiliar eventual administrativo, quedando enterada de la moción presentada por el concejal de Enseñanza sobre designación brigada obreros para reparación de escuelas, realizándose las obras con las brigadas actualmente en servicio; paga de toca a doña Catalina Martínez Martínez, denegándose lo solicitado por don Juan Torrente García para ocupar plaza de policía municipal.

Licencias para construir edificio de nueva planta, a don Ignacio González Sánchez, en calle Badajoz, 99, y nave en carretera de las Peñas de San Pedro, a don Ramiro Roldán.

Se informan favorablemente las peticiones de don Gregorio López Jiménez, para instalar industria de confección en Octavio Cuartero, 777; José Martínez Alfaro, tanque de fuel-oil, en San Sebastián, 19, y don Miguel Sánchez Flor, tanque de fuel-oil, en Pablo Medina, 5.

Se designa como letrado a don Juan Conde Illa, y procurador, a don Francisco Ponce Piqueras, para intervenir en el recurso contencioso-administrativo provido por don Venustiano Soriano López y otro, sobre reducción del canon de rotulaciones en la Sierra Procomunal de Albacete-Chinchilla.

Se encarga al arquitecto jefe de la Sección de Urbanismo, proyecto de apertura de la calle de Reus.

Licencia a Cubiertas y Tejados, S. A., para instalar grúa metálica para construcción de edificio de nueva planta en la Plaza de la División Azul, 3.

Aprobar el informe emitido por el ingeniero municipal, sobre obras a realizar en el abastecimiento de aguas de la pedanía de Tinajeros.

Se accede petición de do-

(Pasa a la pág. NUEVE)

## maga muebles para comprar

Muebles que, por su valor, merecen comprarse.

En nuestro establecimiento, seleccionado por Maga como Distribuidor Acreditado de sus muebles, hablamos de precios todos los días. De muebles que justifican el esfuerzo de comprarlos. Hablamos de los precios de Maga. Claramente. Haciendo ver que, con ellos, se compra la pureza de su diseño, audaz o sereno, pero siempre noble y ajustado a una función; el espíritu y la técnica de su fabricación, afortunadamente apreciables en los modelos; el rigor de su acabado, ejercido con apasionamiento y mano emocionada. Este es el valor de Maga. Y su precio.

## López Ferrero para comprar muebles Maga

JULIO LOPEZ FERRERO, San Antonio, 7, Albacete.



MAGA: licencias AIRBORNE, BERNINI, HILLE, ARTWOODWORK, y patentes propias.





# LA VOZ DE HELLIN

# MUNERA

## COPLLILLAS DE ACTUALIDAD

¿Qué dirá nuestro Prior al ver su puesto ocupado por otro "padre" inferior a cosa que nunca ha pasado...?

Claro que la Directiva y Abilio, frailes no son, sólo el buen jugo priva al formar la selección...

Financieros del Casino dónde venden las acciones que señalan el camino para que Dios nos perdone...?

Aunque no lo entienda bien se comprende que haya alguno...

No se goleó a placer como todo prometía, un "réfere" al parecer nos tapó la portería...

Vaya unos novillos finos los que se trajo "Pedrés" con pitones "victorinos" solamente que al revés...

Los novillos de "Pedrés" aprobados en bravura, superiores en nobleza y corrientes en "blandura"...

En el Hogar Sindical

tertulia sin presidencia, palabras de miel y sal, hellinera convivencia...

Y Antonio "el empresario" con su sonrisa sencilla, está pendiente de Mario, de Manolico y Faiya...

Sol otoñal mañanero invadiendo la Gran Vía se une a la sana alegría del estudiante hellinero...

Don Joaquín Muñoz Hernández fue alcalde de la ciudad, salió por la puerta grande con honor y con "verdad"...

Se pregunta el buen vecino frente a su televisor, ¿quién "toca" el repetidor puesto en el Cerro del Pío...?

Que me "rematen los pios" dijo un calé sevillano, de blanco salen los rojos y de rojo mis hermanos...

El domingo iré a La Unión ¡viva "er cante" de las misiones! cantará Hellín "por balón" con once gargantas finas...

J. DE HELLIN

## SE DICE...

—Que no hay motivo de queja, por lo de "capitaleja"...

—Que hace tiempo, nuestra gente, ni lo dice, ni lo siente...

—Que, además, no se quería, despreciar si se decía...

—Que yo tampoco me quejo, por lo de "Hellín, hellinejo"...

—Que no falta en algún bar, niño con edad escolar...

—Que también hay más lugares, con pequeños escolares...

—Que ahora deben estudiar, para luego trabajar...

—Que sin "exageración", al Ibense se venció...

—Que en los "puentes" es primero, sin título de ingeniero...

—Que ya compra "Informaciones", porque tiene dos acciones...

—Que confunde preferencia, con su propia conveniencia...

—Que está muy "confusionado", cerebro tan despejado...

—Que se irán tras del balón, muchos hinchas a La Unión...

—Que en el puesto de Prior, juega "el Padre", a lo mejor...

—Que no sería muy prudente, jugar contra "San Vicente"...

—Que Abilio señalará, cuándo y dónde jugará...

—Que "Jesús, José y María", cuanta "caza" y cacería...

—Que "válgame San Rafael", cuánta mentira con miel...

—Que "válgame la Soledad", cuánto "listo" en la ciudad...

—Que será sensacional, el taurino festival...

—Que también muy "deportivo" y yo sé lo que me digo...

J. A. B.

## ESTE AÑO COSECHA RECORD DE UVA

Prácticamente ya ha concluido la vendimia en este pueblo y decimos prácticamente porque aún hay algunos que no han concluido de entregar toda la uva que sus cepas le han dado con esa generosidad proverbial de la vid.

Y esto ha ocurrido así porque el año presente ha

sido completamente excepcional en este sentido.

Sin embargo los viticultores han sufrido mucho antes de empezar la vendimia. Un sin número de circunstancias les han hecho temblar y alegrarse varias veces ante el resultado de esta cosecha.

En primer lugar brotaron las cepas con más de un mes de retraso respecto de las fechas que por aquí son normales. Se vio que traía mucha uva cada cepa, pero luego se advirtió que «ceranía» mal, que las uvas parecían quedarían con muy pocos granos. Posteriormente se advirtió que engordaba tan despacio los granos que se temió no llegarán a dar una cosecha mediana. Las sequías del verano también colaboraba en sentido negativo. En otras zonas se hablaba del mildiu y aquí se advirtió alguna mancha de esta enfermedad fatal para los viñedos.

Pero por fin y con el mismo retraso con que brotaron las cepas, se empezó la vendimia sin que hubieran madurado por completo las uvas.

Entonces se llenaron de alegría todos los propietarios de viñedos porque ahora sí se veía que había uva en abundancia, aunque tenía poco grado. La maduración tardía y la gran cantidad de fruto daban el resultado de sacar pocos grados en las bodegas.

Ahora bien, como quiera que el volumen de la cosecha ha rebasado todos los cálculos y el precio ha sido en general una peseta más elevado que el año anterior, esta cosecha de uva puede calificarse ya de récord tanto en cantidad de fruto como en rendimiento económico.

Ha habido días que las bodegas han presentado un verdadero embotellamiento producido por la multitud de camiones y remolques que afluyen a descargar su jugosa mercancía.

Este año ha abierto sus puertas tres bodegas en este pueblo, todas de propiedad particular porque no hay cooperativas, y todas ellas han tenido necesidad de estar sacando continuamente el mosto para dejar hueco donde acoger el mosto que los munerenses le estaban llevando de día y de noche.

Se calcula que la cosecha ha sido triple a la normal y en general ha dejado satisfecho a todos, tanto propietarios como vendimiadores.

Esta ha sido la única cosecha buena que en este año ha tenido Munera. La de cereales dejó mucho que desear y de aceite no habrá este año ni la más mínima cantidad a consecuencia de las heladas y lo peor del caso es que no habrá cosecha en varios años pues unos propietarios han tenido que cortar sus olivos mientras otros se han arreglado solamente con realizar podas tan intensas que eliminan la posibilidad de cosecha en varios años.

E. GARCIA

## SESION DE LA COMISION...

(Viene de la OCHO)

ña Rosario Garrido Denia, de reparar los desperfectos existentes en el Colegio Nacional "Cristóbal Valera", de esta capital, volviendo nuevamente a sesión los referentes a efectuar en la antigua Escuela Nacional sita en Dionisio Guardiola.

Finalmente, queda enterada de las manifestaciones hechas por el teniente de alcalde, don Benidel Muñoz Haro, sobre la reorganización del servicio del Cuerpo de la Policía Municipal, tendente a una mejor vigilancia del tráfico en la ciudad, así como haberse iniciado los trabajos de instalación de isletas en la Avda. de Pío XII.

## Los problemas del lenguaje Ministerio de Obras Públicas

Por José Luis Castejón

Alguien ha dicho que el lenguaje es la comunicación intersíquica entre los seres.

Una cierta forma de lenguaje es para el gato, el olor que le denuncia la proximidad de un roedor.

Las señales hechas con una linterna desde la costa, son también para el contrabandista una forma de lenguaje.

En estas líneas voy a referirme a la lengua hablada. Todos estaremos de acuerdo en que en nuestro mundo hace falta más amor, pero esto con ser una gran verdad, no hace sino apuntar el problema.

En estos tiempos de avanzada tecnología y viajes espaciales, hay una gran necesidad de un claro entendimiento entre los hombres y los pueblos.

Una cosa es lo que se dice, y otra lo que se entiende.

Al ser pronunciada la palabra como sin su adecuado contexto, en la mente del médico en seguida evocará la posibilidad de una grave enfermedad. En la del literato, la presencia de un signo ortográfico. Y los aficionados a la buena mesa, la interpretarán como el imperativo del verbo comer.

Recordemos aquella anécdota en la cual se nos presenta a un celoso predicador que se esforzaba en demostrar que el dinero puede transformarse en «fuente» de desdichas, mientras un pescador que le escuchaba, pensaba que el dinero puede convertirse en «fuente de chuletas».

La humanidad está muy dividida por las diferentes lenguas que se hablan en

todo el mundo, pero aún está más dividida porque cada uno entiende las cosas a su manera.

Estas confusiones y problemas del lenguaje, se proyectan en el arte, en la política, y en todas las esperas del acontecer histórico.

Roma se comprometió en un tratado a respetar a la ciudad de Cartago, y luego los romanos jugaban con las palabras civitas y urbe, que significan ciudad, pero con distinto matiz.

A lo largo de la historia las naciones han luchado unas contra otras.

Los unos han dicho que luchaban por la justicia y por la libertad, y los contrarios a lo mejor decían que combatían por la libertad y la justicia.

A veces todo se arregla afortunadamente poniéndose de acuerdo en el orden que deben colocarse dichas palabras. A esto se le ha llamado diplomacia.

En cierto testamento se leía:

«Lego mis bienes a mi sobrino don fulano, que deberá dar al resto de mis herederos lo que él quiera»

Nuestro presunto heredero estaba muy hufano, cuando el abogado de la parte contraria le preguntó:

«¿Qué es lo que quiere usted?». Y al contestar él:

«Quiero esto y lo de más allá», el abogado replicó:

«Pues eso precisamente es lo que usted debe dar a los otros herederos, porque el testamento dice que debe usted dar lo que usted quiere».

El juriconsulto se limitó

a presentar otro de los aspectos del verbo querer.

Las palabras son algo así como las fichas que los camareros emplean en los bares para representar el dinero.

Toda la excelsa dignidad de la palabra es porque representa una idea, una imagen, o una vivencia.

Lo difícil es cuando varias ideas coexisten en el breve continente de un vocablo.

Quizás la música como lenguaje sea más ambiguo, pero también es más expresivo y menos comprometido.

En uno de los pasajes del libro de «Los hechos de los apóstoles», se dice que los ciudadanos de las diversas naciones que estaban en Jerusalén, oían hablar a los apóstoles en su propia lengua.

Lo importante no era que los apóstoles fueran unos profesores de idiomas consumados sin haber estudiado lenguas, lo que realmente contaba era que ellos les escuchaban.

Hoy la violencia se extiende cada día más. Esto es un mal tan grave como el cáncer o la arterioesclerosis.

Probablemente una buena terapéutica contra tanta violencia reprimida como hay, sería aprender a escuchar y decir con Temístocles:

«Pega, pero escucha».

Por algo Cristo terminaba muchas de sus parábolas con aquellas palabras enchufadas de misterio:

«Mirad pues como oís».

Digamos nosotros también con el poeta:

«Señor, dame que la palabra sea la cosa misma».

## Ministerio de Obras Públicas

### JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS DE ALBACETE

### JUNTA PROVINCIAL ADMINISTRADORA DE VEHICULOS Y MAQUINARIA

Subasta número 18 de material en desuso de la Jefatura Provincial de Carreteras de Albacete, que se celebrará el día 2 de diciembre de 1971.

#### RELACION Y DETALLE DE LOS LOTES PARA LA SUBASTA

Lote n.º 1.—Furgoneta Seat 600. . . . MOP-5748. Potencia fiscal 6 HP. Número de motor BA-519.601. Número de bastidor BB-006.269. Tasación en 5.000 pesetas.

Lote n.º 2.—Furgoneta Seat 600. . . . MOP-5749. Potencia fiscal 6 HP. Número de motor BA-519.482. Número de bastidor BB-006.265. Tasación en 5.000 pesetas.

La subasta se celebrará el día 2 de diciembre de 1971, a las once horas, en las oficinas de la Jefatura Provincial de Carreteras de Albacete, situadas en la calle Tesifonte Gallego, número 14.

Las proposiciones para concurrir a estas subastas, deberán presentarse en la Secretaría de la Jefatura Provincial de Carreteras de Albacete, admitiéndose dichas proposiciones hasta las once horas del día anterior a la subasta.

El material a subastar (2) Furgonetas Seat 600, podrá ser examinado en los Talleres de esta Jefatura, situados en la Carretera de Murcia, número 3, todos los días hábiles, de 8 a 13 y de 14 a 16 horas.

Las condiciones para la subasta, estarán expuestas al público, en los tablones de anuncios de la Jefatura Provincial de Carreteras y en los Talleres de la misma, con domicilio anteriormente citado.

Albacete, 3 de noviembre de 1971.

El Delegado Provincial del Ministerio de Obras Públicas, Presidente de la Junta Provincial Administradora de Vehículos y Maquinaria.





## DON ARTURO MONGRELL LOPEZ

Jefe del Negociado de Construcciones e Inspección de Obras del I. N. V.

Falleció ayer día 5, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

D. E. P.

*El ilustrísimo señor Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda, en Albacete, y personal a sus órdenes,*

Al participar tan sensible pérdida, ruega una oración por el eterno descanso de su alma.

Albacete, 6 de noviembre 1971



## DON ARTURO MONGRELL LOPEZ

ARQUITECTO

Falleció ayer día 5, en Albacete, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

D. E. P.

*Su esposa, doña Josefa Martínez Roldán; hijos, Arturo, Isabel, Joselino y Josefa; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,*

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El entierro tendrá lugar hoy día 6, a las doce de la mañana, partiendo de la casa mortuoria calle Mayor, 33, a la Santa Iglesia Catedral, celebrándose a continuación la misa de corpore insepulto.

Albacete, noviembre 1971



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON ARTURO MONGRELL LOPEZ

Doctor Arquitecto, Presidente de la Delegación en Albacete del Colegio Oficial de Arquitectos de la Zona de Valencia.

Falleció en Albacete, el día 5 de noviembre de 1971, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

La Junta de Gobierno de esta Delegación del Colegio Oficial de Arquitectos,

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al entierro que tendrá lugar en la Santa Iglesia Catedral, hoy día 6 a las 12 de la mañana.

Sábado, 6 de  
 a esp  
 udela  
 una peq  
 CASTELL  
 ANA. 5.—En  
 calidad de Hig  
 enca del Río P  
 con un c  
 entantes, se h  
 ción de dar  
 a los re  
 do Pablo, e  
 madero César  
 eda, el férre  
 los restos  
 con anoche a  
 gueras, acom  
 oso, los pad  
 sus cuatro he  
 Madrid.  
 Finalmente, e  
 con asistenci  
 lidad de los  
 con el Santo R  
 manana, a l  
 de una m  
 elada por el  
 don Fra  
 ARBITROS  
 EL DOMIN  
 Rubio Silve  
 girá el A  
 Impe  
 Para las div  
 siones de la  
 regional Mur  
 onciente a la  
 próximo dom  
 designado los  
 arbitros:  
 REGI  
 PREFE  
 Yeclano-C  
 García Esque  
 ALMANS  
 tué Beltrán.  
 ALBACETI  
 Rubio Silvest  
 Altea-At. I  
 no Casanova  
 S. Vicente  
 res Albalad  
 T. Pachec  
 Martínez Ma  
 Orihuela-V  
 Muñoz Pérez  
 La Unió  
 ménez Madr  
 Rayo-Lore  
 Crévill  
 Sánchez Gó  
 PRIMERA  
 Petrelense  
 la.  
 Xixona-B  
 tez.  
 A b a r á n  
 Nicolás Jim  
 Benidorm  
 Cantós.  
 CAUDET  
 Rios.  
 Sax-Almc  
 Repesa-M  
 más Moren  
 Pinatar-C  
 García-José  
 Aguilas-I  
 Solana.  
 Caravaca  
 SEGUND  
 Pliego-P  
 Belando P  
 Alcantar  
 Moreno L  
 JUV  
 At. Lorq  
 Velázquez.  
 Elche-C  
 Robles.  
 Mar Me  
 rin Ortuñ  
 Murcia-  
 raz



# DEPORTES

## La esposa de Pérez de Tudela recibió sepultura en una pequeña localidad de la provincia de Castellón

CASTELLON DE LA PLANA, 5.—En la pequeña localidad de Higuera, en la comarca del Río Palencia, que cuenta con un censo de 66 habitantes, se ha efectuado el acto de dar cristiana sepultura a los restos de Elena Pérez de Tudela, esposa del periodista César Pérez de Tudela, el féretro que contenía los restos de Elena llegó anoche a las nueve y media, acompañándole su esposo, los padres de Elena y sus cuatro hermanos, desde Madrid.

Finalmente, en la iglesia con asistencia de la totalidad de los vecinos, se celebró el Santo Rosario y esmaltada, a las doce, después de una misa que fue celebrada por el reverendo padre don Francisco Her-

## NUEVO ENTRENADOR DEL FERROL

El argentino, Rafael Franco

CARACAS, 5.—El técnico argentino Rafael Franco, que ha llegado a un acuerdo con el Club Ferrol, de España, ha manifestado que marchará mañana a España con el fin de hacerse cargo de su nuevo equipo.

Franco se mostró optimista ante la labor que le espera en el club gallego, a pesar de que ocupa el último lugar de la tabla de la Segunda División española, del que espera saldrá pronto.—A.F.F.

## MERKEL, NUEVO ENTRENADOR DEL ATLETICO DE MADRID

Firmó por la presente temporada

MADRID, Esta mañana, en la sede del Club Atlético de Madrid, ha firmado su compromiso como entrenador del equipo, el austriaco Max Merkel, que el año pasado ejerció las mismas funciones en el Sevilla. El contrato finalizará el 30 de junio de 1972.—A.F.F.

## SE ACABO LO DEL VOLCAN El Teneguia, en período de extinción

Pero continúan llegando curiosos a la Isla de la Palma

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 5.—Parece que el volcán Teneguia se encuentra en período de extinción, ya que ha disminuido la actividad de la grieta principal, comprobándose que es menor el surtidor de fuego y materias incandescentes.

Pese a este decrecimiento de la actividad del fenómeno, los curiosos continúan llegando a la zona del volcán, tanto del interior de la Isla de la Palma como del resto de las islas del Archipiélago.—Cifra.

# SUCESOS Un hombre muerto y una mujer herida grave, en Madrid, al caer un coche desde un paso elevado

Una niña abandonada en Barcelona y un niño hallado en el interior de un turismo, en Vigo

MADRID, 5.—El súbito portugués José Da Palma Gabriel ha resultado muerto al precipitarse el automóvil que conducía desde un paso elevado hasta la calle de Ruiz de Alda.

El accidente sobrevino cuando el automóvil de matrícula portuguesa CB-10555, conducido por el señor Da Palma al parecer perdió el control del vehículo que conducía y éste, después de arrastrar unos diez metros de protectora, se precipitó a la calzada inferior, a una altura de unos cinco metros.

Una señora que viajaba en el vehículo, no identificada por el momento, ha resultado herida de pronóstico grave, e inmediatamente internada en un centro sanitario.—Cifra.

## NIÑA ABANDONADA EN BARCELONA

BARCELONA, 5.—Una mujer acudió a la Policía, para presentar una niña de cuatro días de edad, que le había sido confiada por una desconocida que luego no se presentó a recogerla.

Efectuadas las oportunas investigaciones, se ha venido en conocimiento de que la denunciante, R. F. D. de 28 años, separada de su marido, era la auténtica madre de la criatura, la que había tenido fuera del matrimonio, por lo que trataba de entregarla para que fuese ingresada en

un centro benéfico. La madre pasó a presencia judicial.—Cifra.

## RECIENTE NACIDO, ABANDONADO EN EL INTERIOR DE UN TURISMO

VIGO, 5.—Un niño recién nacido, de unos tres días, ha sido hallado en el interior del turismo matrícula MU-102.484, que se

## GAMBERRADA Sueltan a los perros en Cádiz

CADIZ, 4.—Unos desaprensivos, amparándose en la oscuridad de la noche, concibieron y llevaron a efecto la gamberrada de forzar el candado de una de las puertas de la Perrería Municipal, dejando en libertad a un determinado número de perros vagabundos que en ella son encerrados y cuidados, tras recogerse de la vía pública.

Instalada la Perrería en el antiguo matadero, cerca de la carretera general Madrid-Cádiz, la acción de los gamberros originó que algunos de los animales, al huir todos en desbandada, resultaron muertos, atropellados por los vehículos que constantemente circulaban por la carretera.—Cifra.

## UN NIÑO MATA A SU PADRE EN FRANCIA

En defensa de su madre

PARIS, 5.—En un gesto de defensa hacia su madre, un pequeño de doce años mató anoche a su padre, disparando contra él con una escopeta de caza, en la localidad de Comboux, en la provincia de alta Saboya (Este de Francia).

El drama se desarrolló cuando el padre, sensiblemente embriagado, llegó a casa y comenzó a maltratar a su esposa. Esta pidió socorro y el pequeño acudió a la habitación donde se encontraban sus padres con una escopeta de caza e hizo un disparo. Los perdigones alcanzaron al hombre en la nuca, falleciendo instantáneamente.—Efe.

## SAFARI EN BARAJAS

Tres mozos de la «Iberia» cazaron un ocelote

MADRID, 5.—Tres mozos de Iberia protagonizaron ayer un inesperado «safari» en el aeropuerto internacional de Madrid-Barajas, cuyo trofeo consistió en un magnífico ocelote adulto.

El felineo había llegado enjaulado al terminal de carga del aeropuerto, procedente de una capital europea y en tránsito para Barcelona, donde quedaría instalado en el Parque Zoológico.

El animal consiguió escapar de la jaula y quedó suelto en el terminal, escondido entre las mercancías. Los mozos de Iberia vieron así dificultada su labor durante unas tres horas, hasta que consiguieron atrapar a la fiera, arrojándole una red.

El ocelote fue reintegrado a la jaula, previamente reparada y reemprendió viaje sin novedad hacia la capital catalana.—Cifra.

## El cura de El Bonillo...

(Viene de la DOCL).

na accesible con la que se podría estar hablando mucho tiempo. Don Leopoldo, que está muy afectado por la gripe, enjuto de carnes, con su cabeza teñida de plata y oro, semeja la estampa de un santo. Está junto a un crucifijo. Tose. —Es un santo —nos dice su criada.

—¿Es verdad que dejará usted a su muerte su despacho y los cuadros para la Hermandad del Cristo?

—Sí. Eso pueden publicarlo. A mi muerte será del patrimonio del Cristo.

—¿Nada más?

—Eso es todo, hijo. Don Leopoldo impone respeto. Sigue tosiendo. Pone sus manos juntas y comienza una oración. Quiere que veamos los cuadros de la Hermandad y el Cristo.

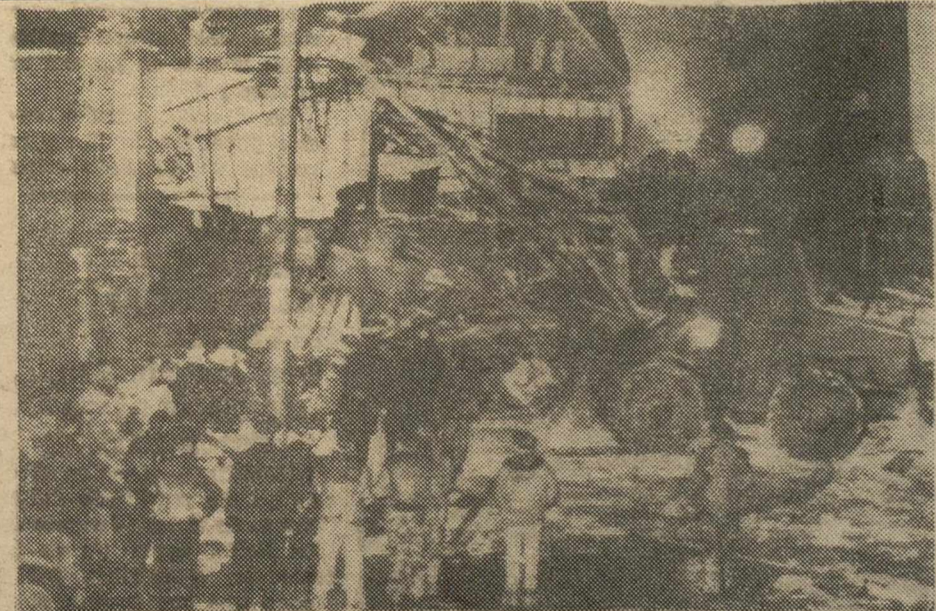
En la plaza sigue haciendo frío. El Bonillo es un pueblo que está en alto y los vientos gélidos tocan siempre su torre. La gente no se extraña porque uno de sus hijos —como don Leopoldo— se manifieste por su Cristo en un rasgo de amor. Pero las noticias son las noticias y los rumores los rumores. El milagro de Antón Díaz en 1640, tiene fuerza en El Bonillo para justificarlo todo.

Al presidente de la Hermandad del Santísimo Cristo de los Milagros le preocupan las obras en marcha. La gente quiere seguir en paz. Los viejos en la calma ancestral de la plaza. Ha sido un día inquieto. Mañana, con un poco de suerte volverá a salir el sol. Y hará frío... Todo normal.

S.

(Fotos: J. Moreno)

## Diez segundos tuvieron para abandonar el bar



BELFAST.—Una bomba hizo explosión en el bar Red Lion, de Belfast, resultando muertas dos personas y heridas otras treinta y cinco más. Un individuo penetró en el establecimiento y gritó: "¡Tienen ustedes diez segundos para abandonar el bar!" A los diez segundos, la bomba hizo explosión. (Telefoto AP-EUROPA PRESS)



## MENTIS A UNA NOTICIA

# El cura de El Bonillo no ha donado sus bienes al Cristo de los Milagros

Sólo su despacho y sus cuadros, a su muerte, pasarán a ser propiedad de la Hermandad del Cristo



A la paz de la plaza mayor de El Bonillo ha llegado el revuelo de las noticias de los periódicos hablando de que el cura —don Leopoldo Gutiérrez Canales— había donado en vida todos sus bienes —valorados en unos diez millones de pesetas— a la Hermandad del Cristo de los Milagros, que él mismo fundó. Los viejos de la clásica montera y de la blusa de gañán han tenido tema para su tertulia de los bancos al sol. No es que la gente de El Bonillo —que sabe de las virtudes de don Leopoldo— se haya extrañado, sino que las cosas tienen su camino y es el que hay que seguir antes de lanzar al vuelo las campanas.

En la plaza, al mediodía hace frío pero el sol serena las tertulias. En medio, frente a la Iglesia, donde la Hermandad del Santísimo Cristo de los Milagros, tiene su sede, que se está restaurando en estos momentos, nos encontramos al párroco, don Angel Moraleda, junto con don José María Plaza Ambite, presidente de la mencionada Hermandad y don Luis Hidalgo Canales, miembro de la misma.

—¿Qué hay de esta noticia?

—Es falsa —nos dice el presidente de la Hermandad, que es el más afectado directamente—. No

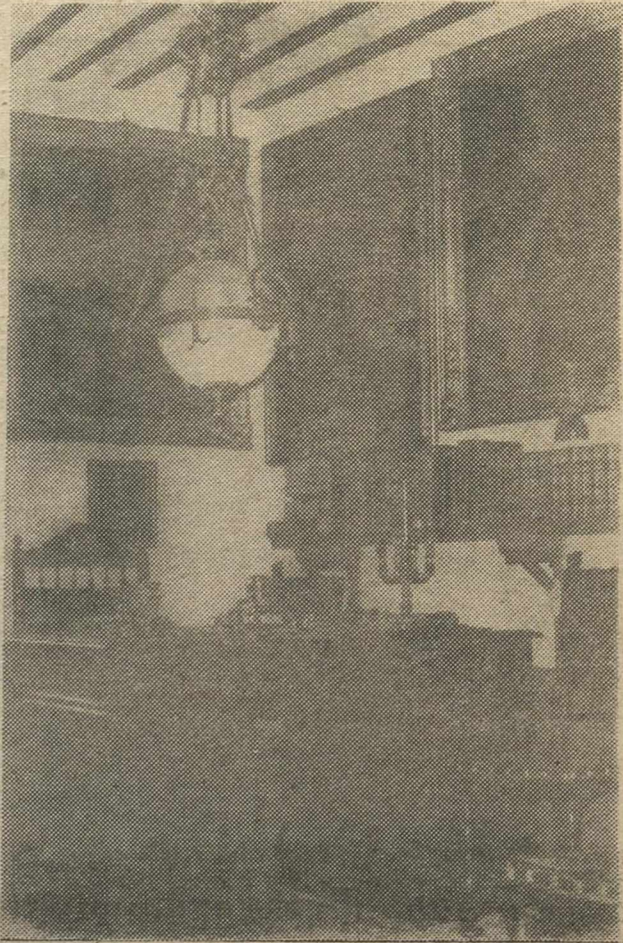
párroco — apenas recibe a nadie.

—Entonces, ¿la Hermandad no ha recibido nada?

—Nada de nada. Bueno, siempre ha recibido favores de don Leopoldo, pero lo que se ha publicado es incierto. Eso son cosas personales que él no ha anunciado ni insinuado. Sólo dijo que a su muerte nos dejaría algunas de sus cosas personales.

—¿Cuál es la situación de la Hermandad?

—Mala. Todo esto nos perjudica. Estamos en obras. Tenemos que hacer un sitio adecuado para los cuadros que son patrimonio de la Hermandad y debemos un crédito a la Caja de Ahorros de 150.000 pesetas. También tenemos solicitada una subvención



a Información y Turismo de unas 500.000 pesetas. Comprenda que quien lea esto va a creer que somos millonarios.

—¿Quién subvenciona las obras que hacen?

—El vecindario y los votos del Cristo.

—¿Dónde tienen los cuadros?

—En el cuartel de la Guardia Civil.

—¿Cuántos?

—Diez. Uno de El Greco, otro de Vicente López y un posible Ribera.

—¿Están valorados?

—No.

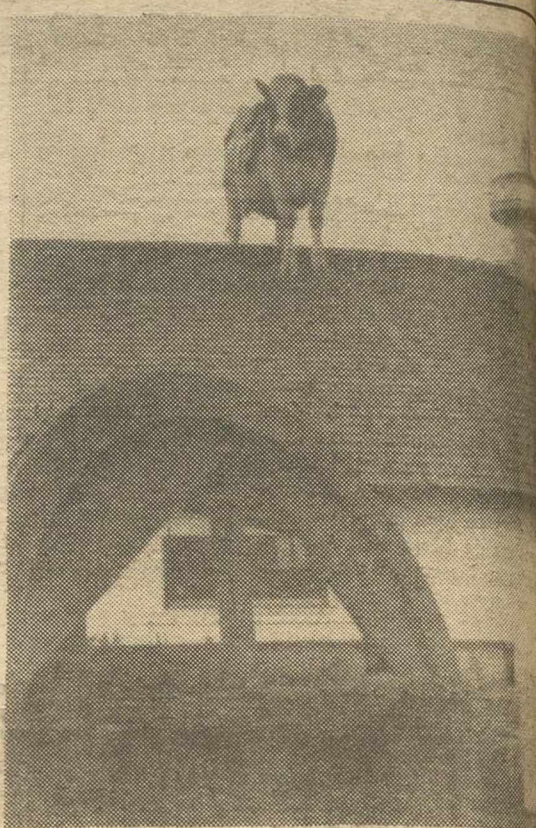
—¿Cuánto creen que valen las fincas de don Leopoldo?

—Mucho menos que esos diez millones.

### LA VERDAD DEL CASO

Don Leopoldo Gutiérrez Canales es un anciano respetable. Tiene "cien años menos dos" —como él nos apunta— y es una persona (Pasa a la Pág. ONCE)

Pues sí, es una vaca lo que hay en el tejado



BLACKSTONE.—Clara, que así se llama la vaca, parece no ir en sus actos muy de acuerdo con su nombre. Clara, casi una recién nacida, se dio un golpe por los pastos, siguiendo una valla; cuando quiso darse cuenta ya estaba en esta difícil posición. Su dueño hubo de engatusarla con algún alimento, para que Calara dejara su "observatorio". (T. Europa Press)

### Ultima hora deportiva

## PEDRO CARRASCO, CAMPEON DEL MUNDO DE LOS PESOS LIGEROS

El californiano, Mando Ramos, fue descalificado por gope bajo, en el duodécimo asalto

MADRID, 5.—(Urgente).

El español Pedro Carrasco, se ha proclamado campeón del mundo de los pesos ligeros, por descalificación de su contrario, el norteamericano Mando Ramos, en el duodécimo asalto, tras un combate dramático, de superioridad de Mando Ramos, quien abusó de un boxeo sucio y anti-reglamentario, tras de tener a merced a su rival español, al que derribó sobre la lona en los asaltos primero y décimo.

En el onceavo asalto, casi al final, Mando Ramos propinó un descarado golpe

### CESE DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

Don Joaquín Bau, ejercía el cargo desde 1965

MADRID, 5.—Cesa en el cargo de presidente del Consejo de Estado Joaquín Bau Nolla, según un decreto de la Jefatura del Estado que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

El señor Bau Nolla desempeñaba el cargo desde 1965 por lo que había cumplido los seis años reglamentarios.—Cifra.



bajo a Carrasco, y a la salida del asalto siguiente, ante otra jugada sucia del californiano, el árbitro nigeriano, suspendió el combate y proclamó vencedor a Pedro Carrasco por descalificación de su rival.